

# Kwanzaa Nyumbani kwa Amani



Imeandikwa na Kuchorwa na  
M.I.C.R.O & LanguAfrica Institute

This eBook was created to help Swahili learners practice their reading skills through engaging short stories written in Swahili by the LanguAfrica Institute and M.I.C.R.O. It is a free resource designed to enhance language learning, accompanied by a dictionary for vocabulary support and an audiobook available on SoundCloud to improve listening and pronunciation.

This version of the eBook is entirely in Swahili, making it ideal for learners at the A2-B1 level who want to deepen their understanding and reading skills in Swahili.

This eBook is provided as a free resource and cannot be resold. All copyright belongs exclusively to the LanguAfrica Institute.

Created in December 2024. A story written and translated by Khadydja NDOYE.

**This program was funded by the Ontario Trillium Foundation.**

Listen to the audiobook here:

<https://soundcloud.com/languafrica-institute/kwanzaa-nyumbani-kwa-amani-full-swahili>



An agency of the Government of Ontario.  
Un organisme du gouvernement de l'Ontario.

Ilikuwa ni siku ya kwanza ya Kwanzaa, na familia ya Amani ilikusanyika katika nyumba yao ya kijijini kusherehekea sherehe hii ya kihistoria. Meza kubwa ilikuwa imepambwa kwa mkeka wa kijani, mwekundu, na mweusi, rangi zinazowakilisha umoja na nguvu za watu wa Kiafrika.



Mama Amani, akiwa amevaa kitenge chenye nakshi za rangi nyekundu, aliwakaribisha watoto wake, Amara na Jabari, ili kuanza sherehe. Alishika mshumaa wa kwanza wa kinara cha *Kinara* na kuuwasha huku akisema kwa sauti, “Hii ni kwa Umoja, Umoja wa familia yetu na jamii yetu.”



Baada ya mshumaa kuwashwa, baba yao, Bw. Amani, alianza kuwaeleza watoto maana ya Kwanzaa. "Kwanzaa ni wakati wa kujifunza maadili saba: Umoja, Kujichagulia, Kazi ya Pamoja, Ujamaa, Nia, Ubunifu, na Imani. Leo tunaanza na Umoja, kwa sababu bila Umoja hatuwezi kufanikisha lolote."



Watoto walishangaa na kushukuru. Amara aliuliza, “Baba, tunawezaje kuonyesha Umoja kila siku?”

Baba yao akajibu, “Kwa kusaidiana, kupendana, na kuheshimiana. Tunaposhirikiana, tunakuwa na nguvu kama familia.”



Baadaye, walicheza ngoma za kitamaduni huku wakishirikiana hadithi za mababu zao. Mama yao alileta chakula cha Kwanzaa: wali wa nazi, nyama ya kukaanga, na mboga za majani. “Chakula hiki kinaonyesha kazi na upendo wetu,” alisema.



Usiku ulipofika, waliketi pamoja huku wakiimba nyimbo za shukrani na matumaini. Mshumaa wa Umoja uliwaka kwa mwanga wa matumaini, ukikumbusha familia ya Amani kuhusu umuhimu wa kuwa pamoja na kusherehekea utamaduni wao.





Kwanzaa ilikuwa mwanzo wa mwaka mpya wenye mshikamano, heshima, na upendo. Walipokaa kimya kwa muda mfupi, Jabari alisema, “Nataka kuwa na Umoja kila siku, siyo Kwanzaa tu.”

Familia ilicheka kwa furaha, na mama yao akasema, “Hiyo ndiyo roho ya Kwanzaa!”



# Asante Sana!

## Coming Soon!

Mark your calendars for July 7th, UN Swahili Day, as we celebrate with the release of an exciting new book:

The Legend of the Lost Necklace

Step into a captivating tale of mystery, adventure, and cultural heritage as we unveil a story that will transport you to the heart of Swahili traditions. Packed with intrigue, vibrant characters, and a treasure worth more than gold, this book is a must-read for all ages!

Stay tuned and be among the first to experience this enchanting journey. ✨

Release Date: July 7, 2025 by: LanguAfrica Institute

